



N^o 263

Le 27 octobre 1989

CARREFOUR EXPORT 1989

Le ministre du Commerce extérieur, John C. Crosbie, a annoncé aujourd'hui le lancement de Carrefour Export 89. Carrefour Export 89, qui se tiendra du 30 octobre au 17 novembre, constitue un prolongement des activités du Mois des exportations canadiennes et permettra encore une fois aux délégués commerciaux de plus de cinquante missions à travers le monde de s'entretenir individuellement avec des exportateurs dans onze centres répartis à travers le Canada. Le programme de cette année comporte une nouveauté; en effet, des équipes de délégués commerciaux visiteront aussi 54 villes canadiennes plus petites où ils donneront des services d'information aux représentants des petites et moyennes entreprises.

"Carrefour Export 89 a quelque chose à offrir aux entreprises qui exportent déjà et à celles qui sont prêtes à le faire. Sur les lieux de rencontre de Carrefour, les exportateurs actuels ont la possibilité de discuter des tendances économiques et des possibilités d'expansion sur des marchés cibles avec les délégués commerciaux qui viennent de ces régions. Simultanément, les entreprises qui s'appêtent à se lancer dans l'exportation pourront examiner leur potentiel dans ce domaine avec ceux qui sont les mieux placés pour leur donner de judicieux conseils sur la vente de leurs produits ", a déclaré le Ministre.

Au cours de l'année financière 1988-1989, les 813 agents commerciaux du Canada ont aidé les exportateurs canadiens à réaliser un volume d'affaires d'une valeur de 5,1 milliards de dollars. À l'étranger, ils ont traité plus de 130 000 demandes de renseignements émanant d'exportateurs canadiens, et près de 124 000 demandes d'importateurs étrangers s'intéressant à des produits canadiens. "Ces agents commerciaux sont un lien vital entre les exportateurs canadiens et les marchés internationaux. Nos délégués commerciaux comptent parmi les meilleurs au monde", a ajouté M. Crosbie.

.../2

À Carrefour Export 89, les entreprises qui exportent ou qui voudraient exporter auront l'occasion de rencontrer des spécialistes du commerce sectoriel d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada et des représentants de la Banque fédérale de développement, de l'Agence canadienne de développement international et de la Société pour l'expansion des exportations. Les spécialistes du commerce rattachés au Centre du commerce international de la région répondront aux questions concernant les programmes d'aide à l'exportation et d'expansion du commerce. Les délégués commerciaux du Canada, chargés de représenter les intérêts canadiens auprès de la Banque mondiale et de diverses banques de développement, seront également sur place afin d'aider les entreprises intéressées à soumissionner avec succès sur les projets de ces banques.

"Carrefour Export reste un excellent moyen d'échanger de l'information puisqu'il donne aux exportateurs canadiens une chance unique de recevoir les informations les plus actualisées qui leur permettront de livrer une meilleure concurrence dans un environnement global en rapide mutation", a ajouté le Ministre.

Pour plus amples renseignements, les médias peuvent contacter :

Le Centre du commerce international le plus rapproché (voir liste ci-jointe)

ou

Le Service des relations
avec les médias,
Affaires extérieures et
Commerce extérieur Canada
Tél. : (613) 995-1874



Centres du commerce international

Vancouver

Scotia Tower
900-650, rue West
Georgia
C.P. 11610
Vancouver (C.-B.)
V6B 5H8

(604) 666-0434
Télécopieur: 666-8330

Winnipeg

9^e étage
330, avenue du
Portage
C.P. 981
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2V2

(204) 983-8036
Télécopieur: 983-2187

Halifax

1496, rue Lower Water
C.P. 940
Succursale "M"
Halifax
(Nouvelle-Écosse)
B3J 2V9

(902) 426-7540
Télécopieur: 426-2624

Calgary

Harry Hays Building
Pièce 630
220, 4^e avenue s.-e.
Calgary (Alberta)
T2P 3C3

(403) 292-4575
Télécopieur: 292-4578

Toronto

Dominion Public
Building
4^e étage
1, rue Front ouest
Toronto (Ontario)
M5J 1A4

(416) 973-5053
Télécopieur: 973-8161

Charlottetown

Confederation Court
Mall
134, rue Kent
Pièce 400
C.P. 1115
Charlottetown
(Î.P.-É)
C1A 7M8

(902) 566-7400
Télécopieur: 566-7450

Edmonton

Canada Place
Pièce 540
9700, avenue Jasper
Edmonton (Alberta)
T6J 4C3

(403) 495-2944
Télécopieur: 495-4507

Montréal

Tour de la Bourse
800, carré Victoria
Pièce 3800
C.P. 247
Montréal (Québec)
H4Z 1E8

(514) 283-8185
Télécopieur: 283-3302

St. John's

90, avenue O'Leary
C.P. 8950
St. John's
(Terre-Neuve)
A1B 3R9

(709) 772-5511
Télécopieur: 772-2373

Saskatoon

6^e étage
105, 21^e rue est
Saskatoon
(Saskatchewan)
S7K 0B3

(306) 975-4353
Télécopieur: 975-5334

Moncton

Assumption Place
770, rue Main
C.P. 1210
Moncton
(Nouveau-Brunswick)
E1C 8P9

(506) 857-6452
Télécopieur: 857-6429

VOLET I

**CARREFOUR EXPORT '89
COLOMBIE-BRITANNIQUE**

Date/heure	Ville/endroit
30-31 octobre Rendez-vous : 9 h 00 - 12 h 00 13 h 00 - 17 h 00	Exhibition Hall Robson Square Media Centre 800 Robson Street, Vancouver (C.-B.)

16 novembre
Rendez-vous :
9 h 00 - 12 h 00
13 h 00 - 17 h 00

Capital Hall
Centre des Congrès d'Ottawa
55, promenade Colonel By
Ottawa (Ontario)

17 novembre
Rendez-vous :
9 h 00 - 12 h 00
13 h 00 - 17 h 00

Regency & Chelsea Ballrooms
Best Western Lamplighter Inn
591 Wellington Road
London (Ontario)

**CARREFOUR EXPORT '89
ALBERTA**

Date/heure	Ville/endroit
6 novembre Rendez-vous : 9 h 00 et 12 h 00 13 h 00 - 17 h 00	Westin Ballroom Westin Hotel Edmonton 10135 - 100th Street Edmonton (Alberta)
7 novembre Rendez-vous : 9 h 00 - 12 h 00 13 h 00 - 17 h 00	Exhibition Hall Calgary Convention Centre 120 - 9th Avenue S.E. Calgary (Alberta)

**CARREFOUR EXPORT '89
QUÉBEC**

30-31 octobre
Rendez-vous :
9 h 00 - 12 h 00
13 h 00 - 17 h 00

Salles Ouest et Centre
Le Centre Sheraton
1201, boul. René-Lévesque O.
Montréal (Québec)

1^{er} novembre
Rendez-vous :
9 h 00 - 12 h 00
13 h 00 - 17 h 00

Salle Orford
Centre Chéribourg
Sortie 118 sur la 141 nord
Magog (Québec)

2 novembre
Rendez-vous :
9 h 00 - 12 h 00
13 h 00 - 17 h 00

Salle Saint-Laurent
Holiday Inn Centre-Ville
395, rue de la Couronne
Québec (Québec)

**CARREFOUR EXPORT '89
MANITOBA**

Date/heure	Ville/endroit
13 novembre Rendez-vous : 9 h 00 - 12 h 00 13 h 00 - 17 h 00	Midway and East Ballrooms Westin Hotel Winnipeg Two Lombard Place Winnipeg (Manitoba)

**CARREFOUR EXPORT '89
PROVINCES DE L'ATLANTIQUE**

6 novembre
Rendez-vous :
9 h 00 - 12 h 00
13 h 00 - 17 h 00

Commonwealth Ballroom
Nova Scotian Hilton
1181 Hollis Street
Halifax (N.-É.)

**CARREFOUR EXPORT '89
ONTARIO**

Date/heure	Ville/endroit
13-14-15 novembre Rendez-vous : 9 h 00 - 12 h 00 13 h 00 - 17 h 00	Ground Floor Canadian Exposition & Conference Centre 272 Atwell Drive Toronto (Ontario)

VOLET II

Gaspé	Le 1-3 Novembre	Rimouski	Le 3 Novembre
Chicoutimi	Le 3 Novembre	Trois-Rivières	Le 3 Novembre
Yarmouth	Le 7-8 Novembre	Charlottetown	Le 7-8 Novembre
Cornerbrook	Le 7-8 Novembre	Saint John	Le 7-9 Novembre
St. John's	Le 7-10 Novembre	Frédéricton	Le 8 Novembre
Moncton	Le 8-10 Novembre	Gander	Le 8-10 Novembre
Edmonston	Le 9 Novembre	Bathurst	Le 9 Novembre
Sydney N.E.	Le 9-10 Novembre	Summerside	Le 9-10 Novembre
Caraquet	Le 10 Novembre		
Victoria	Le 1 Novembre	Kamloops	Le 1 Novembre
Prince George	Le 1 Novembre	Lethbridge	Le 1-2 Novembre
Whitehorse	Le 1-3 Novembre	Yellowknife	Le 1-3 Novembre
Sidney C.B.	Le 2 Novembre	Abbotsford	Le 2 Novembre
Vernon	Le 2 Novembre	Medicine Hat	Le 2-3 Novembre
Nanaimo	Le 3 Novembre	Chilliwack	Le 3 Novembre
Kelowna	Le 3 Novembre	Régina	Le 8 Novembre
Saskatoon	Le 8-10 Novembre	Timmins	Le 8-10 Novembre
Thunder Bay	Le 8-10 Novembre	Sault Ste. Marie	Le 8-10 Novembre
Swift Current	Le 9 Novembre	Estevan	Le 9 Novembre
Moose Jaw	Le 9 Novembre	Prince Albert	Le 9 Novembre
Yorkton	Le 10 Novembre	North Battleford	Le 10 Novembre
Sudbury	Le 14-15 Novembre	Hamilton	Le 14-17 Novembre
St. Catharines	Le 14-17 Novembre	Oshawa	Le 14-17 Novembre
Windsor Ont.	Le 16 Novembre	Sarnia	Le 16 Novembre
Cambridge	Le 16 Novembre	Owen Sound	Le 16 Novembre
North Bay	Le 16-17 Novembre	Barrie	Le 17 Novembre
Peterborough	Le 17 Novembre	Cornwall	Le 17 Novembre
Kingston	Le 17 Novembre		